

Šta je TestDaF?

TestDaF je ispit iz nemačkog jezika za strance koji uče nemački, a žele da studiraju u Nemačkoj ili da dobiju renomiranu i priznatu potvrdu o poznavanju nemačkog jezika.

Ispit TestDaF koncipira se i ocenjuje u Institutu TestDaF u Hagenu, a sprovodi u čitavom svetu, u preko 80 zemalja u kojima postoje licencirani centri za testiranje. Svi ispitanici dobijaju iste zadatke, a njihove odgovore pregledaju specijalno obrazovani ispitivači.

Ispitni rezultati iskazuju se u formi jednog od sledeća tri stepena poznavanja jezika:

- ☐ TestDaF-nivo 5 (TDN 5)
- ☐ TestDaF-nivo 4 (TDN 4)
- ☐ TestDaF-nivo 3 (TDN 3)

Ovi stepeni odgovaraju nivoima od B 2.1 do C 1.2 Zajedničkog evropskog okvira za žive jezike Saveta Evrope.

Koji je TestDaF nivo neophodan za upis na fakultet?

Ukoliko na svakom delu ispita ostvarite najmanje TDN 4, ispunili ste jezički preduslov neophodan za studiranje u Nemačkoj (naravno, moraće ispuniti i sve ostale stručne i zakonske pretpostavke). Ukoliko za svoje jezičko postignuće dobijete TDN 5, posedujete izuzetno dobro znanje nemačkog, i to više od nivoa neophodnog za otpočinjanje studija u Nemačkoj.

Na neke univerzitete u Nemačkoj se na određene studentske grupe mogu upisati i kandidati koji na pojedinačnim delovima ispita imaju rezultate niže od TDN 4. Svaki univerzitet ima sopstveni pravilnik o prijemu studenata. Stoga Vas molimo da se, pre no što budete konkurisali za upis na studije, raspitate na samom univerzitetu koji se rezultat na ispitu TestDaF zahteva na fakultetu ili na studentskoj grupi za koju ste zainteresovani. Neki univerziteti objavljuju informacije o zahtevanom nivou znanja jezika na sopstvenim Internet stranicama.

Informacije o studiranju u Nemačkoj, kao i adrese univerziteta, možete naći na sledećim Internet stranicama:

<http://www.daad.de/>

<http://www.hochschulkompass.hrk.de/>

<http://www.uni-assist.de/>

<http://www.deutsch-uni.com>

<http://www.sprachnachweis.de>

<http://www.deutsche-kultur-international.de/home/index.html>

<http://www.campus-germany.de/>

Ko može da učestvuje na ispitu TestDaF?

- ☐ Svi oni koji dobro i izuzetno dobro vladaju nemačkim jezikom i žele da na detaljan i precizan način ispitaju svoje znanje jezika.
- ☐ Svi oni koji žele da studiraju u Nemačkoj.
- ☐ Svi oni kojima je potrebna međunarodno priznata potvrda o znanju nemačkog jezika u cilju studiranja, naučnog usavršavanja ili stručnog napredovanja u sopstvenoj zemlji.

Ako ste, pak, tek počeli da učite nemački, trebalo bi da pričekate sa prijavljivanjem na ispit i da najpre usavršite svoje znanje jezika. Ukoliko želite da saznate da li ste već u formi za polaganje ispita TestDaF, možete na Internet stranici Instituta TestDaF u Hagenu uraditi kvalifikacioni test, na osnovu kojeg ćete za svega deset minuta dobiti grubu procenu svog poznavanja nemačkog jezika.

Kakve prednosti ima za Vas TestDaF?

- ☐ Svedočanstvo o polaganju ispita TestDaF priznaje se na svim univerzitetima u Nemačkoj. Ako na sva četiri dela ispita ostvarite rezultat TDN 4 ili viši, moći ćete da studirate na svakom univerzitetu u Nemačkoj, ukoliko univerzitet koji ste odabrali prizna i sva ostala dokumenta koja se od Vas traže. Univerziteti mogu po sopstvenoj odluci, i u zavisnosti od studijskog predmeta, studijske grupe ili dužine studija, prihvatiti i rezultate ispod TDN 4, i time omogućiti upis zainteresovanom kandidatu.
- ☐ Svi sadržaji i zadaci na ispitu TestDaF odnose se na domen nauke, univerziteta i studija. Na ispitu TestDaF proveravaju se važne jezičke veštine neophodne za studije.
- ☐ Na ispitu TestDaF ocenjuju se četiri jezičke veštine – čitanje, razumevanje govora, pismeno izražavanje i usmeno izražavanje. Stoga se u svedočanstvu navode rezultati u svakoj od četiri navedene oblasti. Na taj način ispitanik stiže jasnu sliku o sopstvenom postignuću, o svojim jačim i slabijim stranama u pojedinačnim jezičkim veštinama.
- ☐ Ispit TestDaF možete polagati u svojoj zemlji. Dakle, više ne morate dolaziti u Nemačku da biste polagali ispit iz nemačkog jezika. Svedočanstvo o polaganju ispita TestDaF biće Vam takođe dostavljeno, tako da ćete ubuduće dokumentaciju neophodnu za prijavljivanje na željeni nemački univerzitet moći da prikupite pre nego što krenete u Nemačku. Na taj način uštedećete sopstveno vreme i novac.
- ☐ Struktura ispita se uvek podudara sa onom koja se koristi u probnim ispitnim materijalima (Modellsätze) na našoj Internet stranici, kao i u ispitnim materijalima koje je Institut TestDaF autorizovao (Musterprüfungen). Osim toga, delovi ispita su uvek iste težine – ma kada polagali ispit, polazete ga pod istim uslovima.
- ☐ TestDaF ima razvijenu mrežu licenciranih ispitnih centara u čitavom svetu, koji Vam mogu pružiti dodatne informacije o ispitu ili Vas na odgovarajući način posavetovati. Za obaveštenja se možete obratiti i lektorima Nemačke službe za akademsku razmenu (DAAD), Gete-Institutu (Goethe-Institut), centrima za strane jezike, germanističkim katedrama na univerzitetima, ambasadama i konzulatima Savezne Republike Nemačke u inostranstvu.
- ☐ Svedočanstvo o polaganju ispita TestDaF važi neograničeno dugo.
- ☐ Ukoliko niste sasvim zadovoljni rezultatima ispita i želite da postignete još bolje, ispit TestDaF možete ponavljati koliko god puta želite.

Kako se možete pripremiti za ispit TestDaF?

Za ispit TestDaF možete se pripremati na različite načine: samostalno, uz online podršku na Internet portalu <http://www.deutsch-uni.com/>, na kursevima nemačkog jezika ili učenjem u tandemu putem elektronske pošte. Više informacija o svakoj od ovih mogućnosti naći ćete na našoj Internet stranici pod odeljkom „Vorbereitung auf den TestDaF“ („Priprema za TestDaF“).

Gde se i kada održava ispit TestDaF?

Ispit možete polagati u licenciranom ispitnom centru u svojoj zemlji ili u nekom od preko 170 ispitnih centara u Nemačkoj. Ispit se održava više puta godišnje. Tačni termini održavanja ispita objavljuju se na Internet stranici Instituta TestDaF, a možete ih saznati i u ispitnom centru u svojoj zemlji.

Koliko košta polaganje ispita TestDaF?

Za polaganje ispita TestDaF morate platiti odgovarajuću novčanu nadoknadu. Pošto se visina nadoknade razlikuje od zemlje do zemlje, tačne informacije o tome dobićete u ispitnom centru u svojoj zemlji.

Kako se i kada možete prijaviti za polaganje ispita TestDaF?

Za ispit TestDaF možete se prijaviti preko Internet stranice <http://www.testdaf.de/>, na kojoj ćete najpre izabrati zemlju, potom grad i naposljetku ispitni centar u kojem želite polagati ispit. Rok za prijavljivanje za ispit počinje otprilike osam nedelja pre zakazanog termina ispita i traje četiri nedelje. Za vreme prijavnog roka možete se u svakom trenutku odjaviti od polaganja ispita. U tom slučaju ispitni centar može na ime opštih administrativnih troškova zadržati najviše 15 % iznosa ispitne nadoknade. Ukoliko se odjavite po isteku roka za prijavljivanje, novac Vam neće biti vraćen.

Kako se saznaje ispitni rezultat?

Ispitni centar u kojem ste polagali ispit dostaviće Vam u roku od šest do osam nedelja po obavljenom ispitu svedočanstvo sa Vašim rezultatima. Na poleđini svedočanstva naći ćete opis jezičkih postignuća za svaki deo ispita, čime stižete jasan uvid u sopstvene jezičke veštine.

Kako izgleda ispit TestDaF?

Sve teme i zadaci na ispitu bave se univerzitetskom tematikom u opštem smislu, pošto ispit TestDaF polažu kandidati za upis na najrazličitije studijske grupe.

Ispit TestDaF sastoji se od sledeća četiri dela:

Deo ispita	Zadaci
Čitanje 	3 pisana teksta sa ukupno 30 pitanja Trajanje: 60 minuta
Razumevanje govora 	3 govorna teksta sa ukupno 25 pitanja Trajanje: 45 minuta
Pismeno izražavanje 	1 zadatak: sastavljanje teksta Trajanje: 60 minuta
Usmeno izražavanje 	7 zadataka: komunikativne situacije Trajanje: pribl. 30 min.
Ukupno trajanje ispita (bez pauza): 3 sata 10 min.	

Čitanje

U ovom delu ispita treba da pokažete da možete da razumete pisane tekstove koji se tematski i jezički odnose na studije. Treba da rešite zadatke koji zahtevaju razumevanje opšteg konteksta i pojedinosti, kao i indirektno iskazanih informacija. Čitaćete tri teksta, različite težine, praćene različitim tipovima zadataka. Sva tri teksta pripadaju različitim tekstualnim vrstama (kratki tekstovi iz studentske svakodnevne, novinski tekstovi, članci iz stručnih časopisa).

Razumevanje govora

U ovom delu ispita treba da pokažete da možete da razumete usmene tekstove koji se tematski i jezički odnose na studije. Slušaćete tri teksta: jedan dijalog iz svakodnevnog života studenata, jedan radijski intervju sa tri-četiri učesnika, kao i javno predavanje ili intervju sa nekim stručnjakom. Tekstovi su različite težine i praćeni su različitim tipovima zadataka. U zadacima se ispituje razumevanje opšteg konteksta i pojedinosti, kao i indirektno iskazanih informacija.

Pismeno izražavanje

U ovom delu ispita treba da pokažete da na određenu temu možete napisati smislen i jasno strukturisan tekst. U prvom delu teksta treba da opišete statističke podatke iz grafikona ili tabele. U drugom delu teksta treba da zauzmete stav o nekom pitanju o kojem se raspravlja.

Usmeno izražavanje

U ovom delu ispita treba da pokažete da u različitim situacijama vezanim za studije možete verbalno da reagujete. Ovaj deo ispita sastoji se od sedam zadataka različite težine. Suočićete se sa raznovrsnim situacijama vezanim za studije u Nemačkoj, u kojima se od vas traži jezička reakcija: npr. treba da se uključite u razgovor između studenata, da opišete grafikon prikazan na nekom seminaru, da iznesete sopstveni stav o nekoj temi ili da iskažete svoje hipoteze o nekom pitanju.

Pitanja u delu ispita posvećenom usmenom izražavanju čućete sa kasete ili sa CD-a, a istovremeno ćete moći i da ih pročitate u svesci sa zadacima. Odgovore ćete takođe snimati na odgovarajući nosač zvuka.

Uputstva i saveti za rešavanje ispitnih zadataka

Na našoj Internet stranici možete pod odeljkom „Uputstva i saveti“ („Hinweise und Tipps“) pronaći detaljne informacije vezane za pripremu za ispit, uključujući i opis pojedinačnih delova ispita, kao i predloge za vežbanje i pripremu.

Sada znate najvažnije stvari o ispitu TestDaF. Sve ostale informacije i modele zadataka za vežbanje dobićete u centrima za testiranje, u knjižarama ili na Internet stranici Instituta TestDaF u Hagenu, u odeljku „Priprema za ispit TestDaF“. Institut TestDaF želi Vam da se temeljno pripremite i uspešno položite ispit, nadajući se da će se Vaša želja da dođete u Nemačku na studije brzo ostvariti.